



学校へ行こう！in 津市＜大学見学ツアー＞

HÃY TỚI TRƯỜNG HỌC! in THÀNH PHỐ TSU

CHUYẾN THAM QUAN TRƯỜNG ĐẠI HỌC

~CÙNG THAM QUAN ĐẠI HỌC MIE~



Hãy cùng chúng tôi đi tham quan để biết trường đại học là nơi như thế nào!
Hãy nói chuyện với sinh viên đại học về học tập và tương lai.v.v!

1. Ngày giờ : Ngày 1 tháng 11 năm 2025 (thứ bảy) 13:00~16:00
2. Địa điểm : Trường đại học Mie
3. Nội dung :
 - Tham quan khuôn viên trường
 - Giới thiệu về trường
 - Giao lưu với sinh viên
4. Đối tượng : Khoảng 20 học sinh THCS người nước ngoài hiện sống trong thành phố
5. Điểm lưu ý :
 - Chỉ trẻ em mới tham gia.
 - Đi bằng xe buýt thuê riêng để đến trường đại học Mie. Chúng tôi sẽ thông báo về địa điểm lên xe buýt cho bạn sau.
 - Hãy **mặc đồng phục nếu trường bạn có đồng phục, rồi tham gia.**
 - Miễn phí tham gia.
 - Có các gian hàng tại lễ hội văn hóa trường. Bạn có thể mang khoảng một nghìn yên cũng được.
 - Hãy mang theo nước uống cho bản thân.
 - **Nếu nhiều người tham gia, sẽ quyết định bằng cách rút thăm.**
 - Cụ thể, chúng tôi sẽ thông báo sau cho người tham gia.
 - **Nếu bị hủy bỏ, sẽ liên lạc trong khoảng 8:00~9:00 ngày 1 tháng 11.**

**Để tham gia thì cần phải đăng ký.
Vui lòng nộp đơn đăng ký đính
kèm cho nhà trường trước ngày 16
tháng 10.**

【Tài trợ 主催】 Ban chấp hành “Hãy đến trường! in TP Tsu <Hướng dẫn tuyển sinh THPT>”, Ban giáo dục thành phố Tsu

【Hợp tác 協力】 Trường đại học Mie 三重大学

学校へ行こう！in 津市＜大学見学ツアー＞

HÃY TỚI TRƯỜNG HỌC! in THÀNH PHỐ TSU

CHUYẾN THAM QUAN TRƯỜNG ĐẠI HỌC~CÙNG THAM QUAN ĐẠI HỌC MIE~

ĐƠN XIN THAM GIA

Tôi xin tham gia vào chuyến tham quan trường đại học.

• Tên trường ()

• Khối () lớp

• Họ tên trẻ ()

• Họ tên phụ huynh (con dấu)

• Số điện thoại liên lạc vào ngày hôm đó (điện thoại)

(TEL:)

※Chúng tôi sẽ sử dụng số điện thoại này để liên lạc cho bạn trước lúc 9:00
ngày 1 tháng 11 trong trường hợp bị hủy bỏ.

• Cần phiên dịch không? Hãy khoanh ○.

(Có / Không)

→ Nếu là “Có”, thì ngôn ngữ ()

• Có thể đăng ảnh lên Facebook và các trang mạng xã hội khác được không?

(Có / Không)

Hãy nộp cho giáo viên chủ nhiệm trước ngày 16 tháng 10 (thứ năm)

